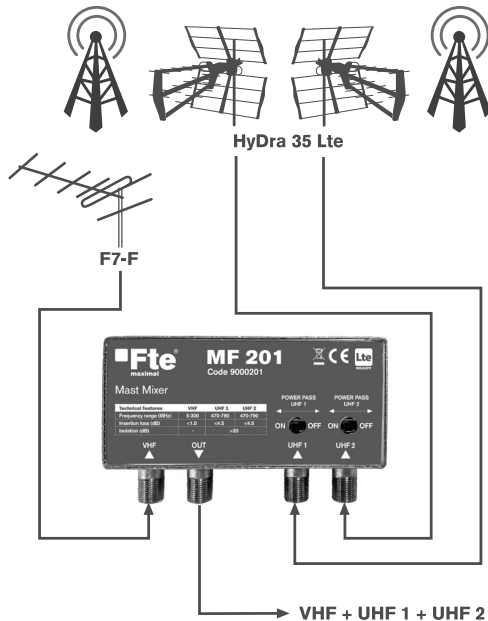
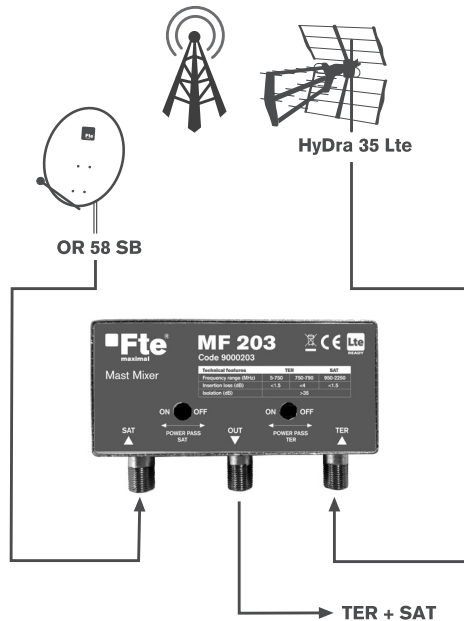


Esquema de Instalación / Installation Scheme
Schème d'installation / Installations Schema
Schema di Installazione / Esquema de Instalação

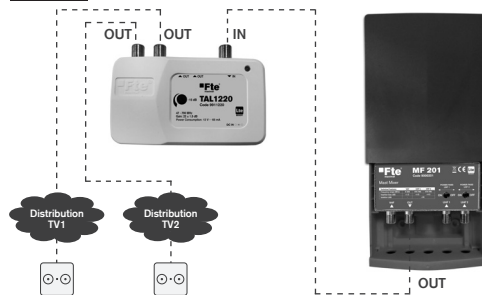


Esquema de Instalación / Installation Scheme
Schème d'installation / Installations Schema
Schema di Installazione / Esquema de Instalação

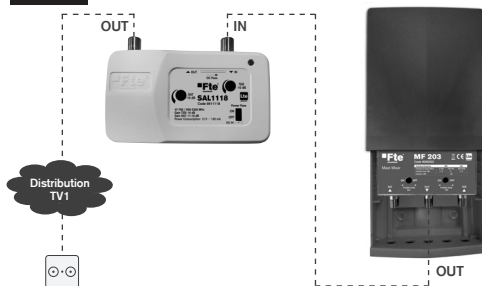


Ejemplo de Instalación / Installation Example
Exemple d'installation / Installations Beispiel
Esempio di Installazione / Exemplo de Instalação

MF 201



MF 203



Condiciones de Garantía

- Fte maximal garantiza sus productos durante un periodo máximo de 2 años.
- Esta garantía sólo será válida si este certificado ha sido cumplimentado y se acompaña de una copia de la factura de compra, que ha de coincidir con la que figura en este certificado.
- En ningún caso la garantía excederá del cambio de la pieza defectuosa.
- Por uso o manipulación indebida ó accidente, la garantía perderá toda validez.
- Para más información sobre las condiciones de esta garantía, les remitimos a la tarifa Fte maximal vigente.

Warranty Conditions

- Fte maximal keeps all its products guaranteed for a maximum period of 2 years.
- This warranty will only be valid if this certificate has been fulfilled and accompanied of a copy of purchase invoice that must be the same than the one in this certificate.
- In none case the warranty will exceed the replacing of the defected unit. Improper use or manipulation will make the warranty invalid.
- For more information about warranty conditions, please read the conditions page on Fte maximal Pricelist in force.

Conditions de Garantie

- Fte maximal garantie ses produits durant un période maximum de 2 années.
- Cette garantie est seulement valable si ce certificat est rempli et accompagné d'une copie de la facture d'achat, que doit coïncider avec celle qui figure sur ce certificat.
- Dans aucun cas la garantie ne couvrira pas plus que l'échange de la pièce défectueuse.
- Pour utilisation ou manipulation incorrecte ou accident, la garantie perdra toute validité.
- Pour plus d'information sur les conditions de cette garantie, veuillez consulter la tarif Fte maximal en vigueur.

Garantiebedingungen

- Fte maximal gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahren. Die Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die Instandsetzung oder den Austausch des Bauteils.
- Für die Gewährung der Garantie ist es notwendig, daß die Garantiekarte komplett ausgefüllt ist und bei der Rücksendung der Originalaufbeleg beigelegt ist. Es ist erforderlich, daß auf dem Kaufbeleg zumindest die Fte maximal-Artikelbezeichnung aufgeführt ist.
- Die Garantie erlischt sofort wenn a) das Bauteil mechanisch beschädigt ist, b) an dem Bauteil Modifikationen durchgeführt wurden oder c) Reparaturversuche unternommen wurden.

Condizioni di Garanzia

- Fte maximal garantisce i propri prodotti per un massimo di 2 anni.
- Questa garanzia ha valore solo se compilata in ciascuna delle sue parti ed accompagnata dalla ricevuta d'acquisto, che deve essere la stessa del certificato di garanzia.
- In nessun caso la garanzia comporterà la sostituzione del pezzo difettoso.
- Un uso improprio o la manipolazione del prodotto annulleranno la presente garanzia.
- Per maggiori informazioni sulle condizioni di garanzia vi rimandiamo ai cataloghi Fte maximal.

Condições de Garantia

- Fte maximal dá aos seus produtos uma garantia durante um período máximo de 2 anos.
- Esta garantia só será válida se este certificado tiver sido validado e se for acompanhado de uma cópia da factura de compra, cujos dados têm de coincidir com os que constam deste certificado.
- Em caso algum a garantia excederá a substituição da peça defeituosa.
- Por uso ou manipulação indevida ou acidente, a garantia perderá toda a validade.
- Para mais informações sobre as condições desta garantia, consulte a tarifa Fte maximal em vigor.

Fecha de compra / Date of purchase / Date d'achat
Kaufdatum / Data d'acquisto / Data de Compra

Modelo / Model / Modèle
Modell / Modello / Modelo

Nº de serie / Serial number / Nº de série
Seriennummer / Nº di serie / Nº Série

Espacio reservado para el sello de la empresa - Reserved place for company stamp - Espace réservé pour
le timbre de l'entreprise - Stempel des Fachhändlers - Spazio per il timbro del rivenditore

Fte[®]
maximal

Fte maximal
Agustí Pi i Sunyer, 15
08192 Sant Quirze del Vallès (Barcelona)
Tel. +34 93 729 27 00
Fax +34 93 729 30 73
www.ftemaximal.com

Características Técnicas / Technical Features / Technical Features
Technischdaten / Caratteristiche Technique / Caract. Técnicas

Ref.		MF 201	
Código Code Code	Bestellnummer Codice Código	9000201	
Nº de entradas Nr. of Inputs Nb. d'entrées	Eingänge Nº di ingressi Nr. de entradas	1 VHF 2 UHF	
Pérdidas (dB) Ins. Losses (dB) Per. Insertion (dB)	Einfügungsverlust (dB) Perdita di inserzione (dB) Perda de inserção (dB)	VHF 5-300 UHF 470-790	< 1,0 < 4,5
Paso corriente DC pass Passage de courant	DC-Durchgang Passaggio di corrente Passagem de corrente	UHF 1 UHF 2	
Aislamiento (dB) Isolation (dB) isolement (dB)	Isolation (dB) isolamento (dB) isolamento (dB)	> 20	

Ref.		MF 203	
Código Code Code	Bestellnummer Codice Código	9000203	
Nº de entradas Nr. of Inputs Nb. d'entrées	Eingänge Nº di ingressi Nr. de entradas	TER SAT	
Pérdidas (dB) Ins. Losses (dB) Per. Insertion (dB)	Einfügungsverlust (dB) Perdita di inserzione (dB) Perda de inserção (dB)	TER 5-750 TER 750-790 SAT 950-2250	< 1,5 < 4 <1,5
Paso corriente DC pass Passage de courant	DC-Durchgang Passaggio di corrente Passagem de corrente	TER SAT	
Aislamiento (dB) Isolation (dB) isolement (dB)	Isolation (dB) isolamento (dB) isolamento (dB)	> 35	

Paso de corriente / DC pass
Passage de courant / DC-Durchgang
Passaggio di corrente / Passagem de corrente

Todas las entradas (excepto las de VHF) disponen de un interruptor de configuración de paso de corriente.

All inputs (except VHF) includes DC pass configuration switch.
Toutes les entrées (exceptées celles en VHF) disposent d'un interrupteur de configuration du passage de courant.

Die Einstellung des DC-Durchgangs mit den Schalter umfaßt die UHF-Eingänge. UHF1 wird nur mit Spannung versorgt, wenn UHF2 geschlossen ist.

Tutti gli ingressi (salvo quelli VHF) dispongono di interruttore per configurare il passaggio di corrente.

Todas as entradas (excepto as de VHF) dispõem de um interruptor de configuração de passagem de corrente.

Conexiones / Connections / Connexions
Anschlüsse / Connessioni / Ligações



Fte[®]
maximal

Manual de Instalación
Installation Manual
Manuel d'Installation
Installationsanleitung
Manuale d'Istruzione
Manual de Instruções

Serie MF